



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE-OKOLIE
Mojmírova 5, 040 38 Košice

Číslo: 2 Pv 244/25/8806-12
EEČ: 2-65-1842-2025

Košice 21.10.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Košice-okolie

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvinenou:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenou:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

1) Obvinená XXXXX dala súhlas na mediáciu. Vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že toto vyhlásenie bolo vykonané slobodne a vážne. K činu, ktorý je jej kladený za vinu a bol kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona sa priznala. Obvinená XXXXX uviedla, že súhlasí s vyhlásením poškodenej o tom, že si svoje nároky na náhradu škody uplatní z povinného zmluvného poistenia motorového vozidla VW Touran ev. č. KS156EX vedenej v poisťovni Kooperativa a.s.

2) Poškodená XXXXX XXXXX uviedla, že súhlasí so zmierom. Náhradu škody za bolesť a za sťaženie spoločenského uplatnenia, ktoré bolo vyčíslené v znaleckom posudku na sumu 8.687,-Eur od obvinenej nežiada, nakoľko si ju uplatnila z

povinného zmluvného poistenia motorového vozidla VW Touran ev. č. KS156EX vedenej v poisťovni Kooperativa a.s. Vyhlásila, že dodržaním zmluvy sú jej nároky ako poškodenej osoby vo vzťahu k obvinenej osobe v súvislosti s náhradou škody a inej majetkovej alebo nemajetkovej ujmy v celom rozsahu uspokojené.

3) Obvinená XXXXX zložila na účet Okresnej prokuratúry XXXXX okolie peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona v sume 300,-Eur.

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin

realizované policajtom Obvodné oddelenie PZ Kysak pod spisovou značkou ORP-387/KY-KS-2025

na tom skutkovom základe, že:

obvinená dňa 21.05.2025 v čase o 16.47 hod. v obci XXXXX, okr. XXXXX - okolie na ul. Košická v zadnej časti dvora patriaceho k vodnému mlynu s popisným číslom 3 narazila počas cúvania zadnou časťou svojho osobného motorového vozidla zn. Volkswagen Touran bielej farby ev. č. KS156EX do tam za vozidlom peši prechádzajúcej poškodenej XXXXX, následkom čoho spadla na zem, čím jej týmto konaním z nedbanlivosti spôsobila zlomeninu krčka ľavej stehnovej kosti v oblasti ľavého bedrového kĺbu s malým posunom úlomkov s dobou liečenia 84 dní a pomliaždenie ľavého lakťa s dobou liečenia 5 dní, podľa vypracovaného znaleckého posudku č. 38/2025, znalca z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia a úrazová chirurgia

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Košiciach, Obvodné oddelenie Policajného zboru Kysak pod sp. zn. ORP-387/KY-KS-2025 zo dňa 13.06.2025 bolo podľa § 199 ods. 1, 2 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom v predmetnom uznesení

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva PZ v Košiciach - okolie, Obvodné oddelenie Policajného zboru Kysak pod ČVS:ORP-387/KY-KS-2025 zo dňa 30.06.2025 bolo vznesené obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona pre skutok, ako je uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený:

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, uzavrel s poškodeným alebo s jeho splnomocnencom dohodu o náhrade škody alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona,

a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 220 ods. 2 Trestného poriadku schváliť zmier podľa ods. 1 nemožno,

ak:

- a) trestným činom bola spôsobená smrť osoby,
- b) je vedené trestné stíhanie pre korupciu, alebo
- c) je vedené trestné stíhanie proti verejnému činiteľovi alebo zahraničnému verejnému činiteľovi pre trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom ich právomoci a v rámci ich zodpovednosti.

Podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví, potrestá sa odňatím slobody na šesť mesiacov až dva roky.

Preskúmaním príslušného spisového materiálu som zistila, že v predmetnej veci sa koná o prečin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov v zmysle ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku. Uvedený skutok je kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, kde horná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby trestu odňatia slobody sú dva roky.

Obvinená a poškodená vyslovili súhlas s uzavretím zmieru, a to obvinená vo svojom výsluchu zo dňa 04.08.2025 a poškodená vo výsluchu zo dňa 04.08.2025. Súhlas bol obvinenou a poškodenou vyjadrený aj pred probačným a mediačným úradníkom Mestského súdu XXXXX dňa 19.09.2025 v Košiciach, a to v rámci mediačného konania iniciovaného tunajšou prokuratúrou (sp. zn. 4M/13/2025).

Obvinená sa v prípravnom konaní v rámci svojho výsluchu zo dňa 04.08.2025 k spáchaniu skutku priznala a svoj čin oľutovala, pričom bližšie uviedla spôsob spáchania skutku.

Aj výsledky skráteného vyšetrovania dostatočne odôvodňujú záver, že skutok spáchala obvinená, ktorá sa k spáchaniu skutku priznala, pričom vo veci zabezpečené dôkazy nasvedčujú, že jej priznanie je pravdivé. Spáchanie skutku obvinenou vyplýva aj z výsluchu svedkyne - poškodenej XXXXX, ktorá potvrdila

skutočnosti uvedené vo výsluchu obvinenej, a tiež z lekárskeho posudku znalca z odboru zdravotníctva a farmácia, odvetvie chirurgia a úrazová chirurgia, kamerového záznamu a ďalších listinných dôkazov.

Obvinená a poškodená uzavreli dňa 19.09.2025 dohodu o zmieri, z ktorej je zrejmé, že obvinená slobodne, vážne a určito vyhlásila, že spáchal skutok, za ktorý jej bolo v predmetnom konaní vznesené obvinenie. Poškodená uviedla, že súhlasí so zmierom. Náhradu škody za bolesť a za sťaženie spoločenského uplatnenia, ktoré bolo vyčíslené v znaleckom posudku na sumu 8.687,- Eur od obvinenej nežiada, nakoľko si ju uplatnila z povinného zmluvného poistenia motorového vozidla VW Touran ev. č. KS156EX vedenej v poisťovni Kooperativa a.s. Vyhlásila, že dodržaním zmieru sú jej nároky ako poškodenej osoby vo vzťahu k obvinenej osobe v súvislosti s náhradou škody a inej majetkovej alebo nemajetkovej ujmy v celom rozsahu uspokojené.

Obvinená zároveň dňa 19.09.2025 previedla na bankový účet Okresnej prokuratúry XXXXX - okolie, IBAN: SK04 8180 0000 0070 0019 4644, pre účely zmieru peňažnú sumu vo výške 300,- Eur určenú Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, čo potvrdzuje obvinenou priložené potvrdenie o prevode. Táto suma je vzhľadom na závažnosť spáchaného trestného činu primeraná.

Z odpisu registra trestov vyplýva, že obvinená nebola doposiaľ odsúdená za trestný čin a rovnako z lustrácie Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky bolo potvrdené, že voči obvinenej nie sú v súčasnosti vedené iné trestné konania.

Z lustrácie vykonanej v Ústrednej evidencii priestupkov bolo zistené, že obvinená bola doposiaľ jedenkrát priestupkovo postihnutá na úseku dopravy, pričom ide o menej závažný priestupok.

Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej, ktorá doposiaľ nebola súdne trestaná, ako aj na jej osobné a majetkové pomery obvinenej, ktorá je zamestnaná a má zákonnú vyživovaciu povinnosť k trom maloletým deťom, možno skončenie veci zmierom považovať za dostačujúce.

S poukazom na uvedené skutočnosti bolo rozhodnuté tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Žaneta Skybová, LL.M.
prokurátorka